

کریمیا

۱۳۳۰

سعدی

بلوچے بَدک

پیر محمد زبیرانی

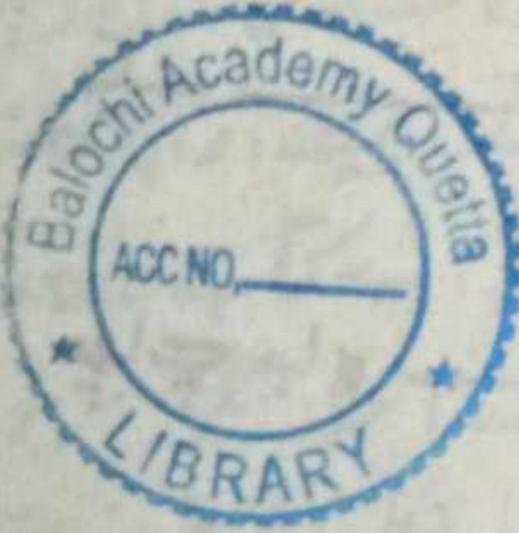
بلوچی اکیڈمی کوئٹہ

چھاپ و شنگ :

کریمیا



سعدی



بلوچی بیدک

پیر محمد زبیرانی

بلوچی اکیڈمی، کوئٹہ

چھاپ و شنگ :

کلیت حق پہ بلوچے

الکڈیمیے کوئٹہ۔

اولے بار _____ ۱۹۷۸ء

یک _____ پیچ صد

چھاپے جاہ _____ زمانہ پرنٹنگ پریس کوئٹہ

شنگ کنوکے _____ بلوچے الکڈیمیے کوئٹہ

بہا _____ پیچ کلدار

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سَر لوز

مئے کہنیں علم و زانت ویندا و فارسی و عربی او
 گیشتری و فارسی و سر و ایرانت، کلین دیتی عالمانی
 علم و دانگ فارسی و عربی انت، یزاں سے مسیت و مدرسہ ہانی
 ہتا فارسی و زیاتان زیات کتاب و انینگ بیت او آہم گیشتری
 و شیخ سعدی و کتاب انت۔ او چنوا کے کتاب سے بندوی
 و دینی و اتنگ و زانتگ و وسید بوتگ انت بلکن مروچی
 باندات ہم سے کلگی و ڈیہی عالم و زانتکارانی علم و زانت
 و بنزہ و ایچ سعدی و کتاب انت کہ نون ہم مدرسہ و مسیتانی
 ہتا آئی پنج کتاب، گلستان و بوستان سک زیات و انینگ
 بنت و دربرگ بنت

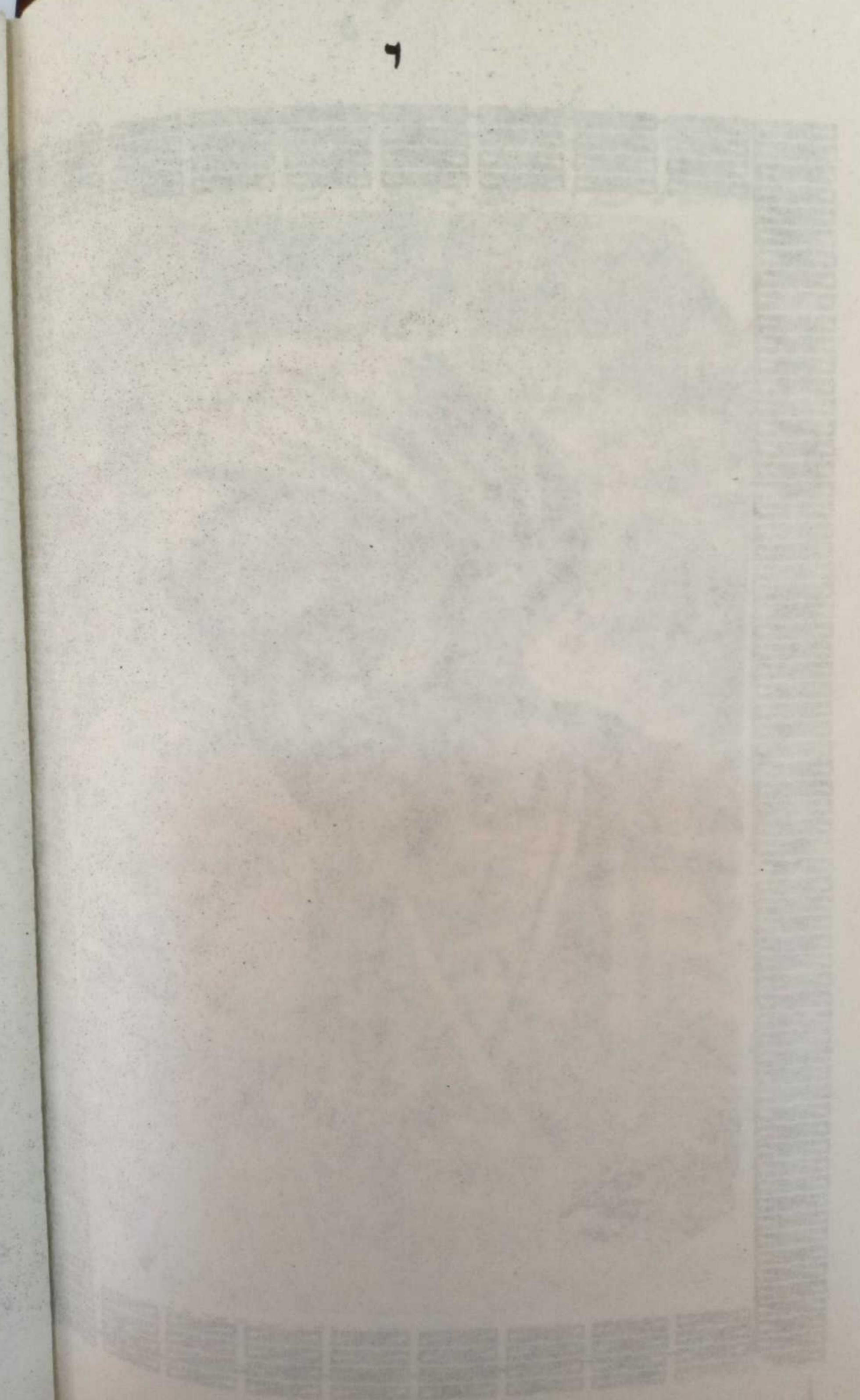
”کریمیا“ پنج کتاب و اولی کتاب انت کہ و اجہ
 پیر محمد زبیرانی و آٹرا بلوچی و تر نینگ او ایشی پھجیگ و اجہ
 سعدی و زند و بود و بار و ہم و تی زانت و پیم و نوشتگ کرتگ
 اگں کہ آشیخ سعدی و دی بوگ و مرک و سال و روہم او عمر و ابید
 بازیں و گچی آن گوں سر جی و نہ گیشنتگ او باز جاگہ و گلستان

۶ جبران ہم آرتنگ، بیلے پراہم اے یک جواتیں او نوکیں
 کارے کہ شہ الیشی لفت و سیت ۶ کس ہنگار بوت نکنت۔
 مارا سدک اتت کہ اے کتاب پہ فارسی و انوکاں
 یک گنجے بیت او شہ مٹے مسیت و مدرسہ ہانی طالبیاں ابید مٹے
 اسکول ۶ فارسی زاتنگ و اتنگ ۶ و اہنگدار ہم شہ الیشی پاڈگ زورانت

کوٹہ ۱۱ مئی ۱۹۷۸ء عبد القادر شاہ ہوانی







بیشک کہ واجہ سعدی خدامرزی و قی ہمد و باری و شاعری و پیغمبر ات آہر جبریکہ شعر و
 اندر گشتہ پنچو زانکہ سنگ مے سرے کشک انت کہ آہنی ۶ نہ ہار و ہور زواں دانت
 کنت ارد کہ اس ۶ لبوک جنت شوشیت کم و کار کنت خدامرزی علم و زانت ۶ راہ
 ہر چیکہ کہ کار کتہ آں مے کتاب و کلیات سعدی ۶ رنگ ۶ مں اے جہان ۶ اندر علم
 زانتے ۶ تخی آن ۶ و ان قیامت ۶ سیر ات کنان ۶ و انت چون ۶ نہ واجہ سعدی ۶
 وہ یک بیت ۶ دت گشت کہ مے ہمانکہ در پارس انشائی مں ۶ چو مشک انجے قیمت انجتن
 بے مے گلآن شے واجہ شیخ سعدی ۶ مے مے کتاب بزراں اکر یما ۶ گلستان بوستان
 نامی و کار و ندانت ۶ مے رد ایک دومی فارسی زانتیس شاعرے (مسی زانتا حافظ شیرازی
 انت) ایوڑ بیان گتہ گشتہ کہ مے

تخم معنی کشت فردوسی نظامی آب داد

سعدی آتش زدن اینکہ خاک بنیری میکتم

بے شک کہ فارسی شاعری ۶ سر کشار کار خدامرزی فردوسی انت ۶ آپ و سیر آپ
 کنوک ایشی ۶ خدامرزی نظامی گنجوی انت ۶ او اے حقیقت ۶ حال و حیرا و بانغ و پھلاں
 مں آس ماں کنوک او بڑ زابال آروک روک کنوک شیخ سعدی انت ۶ مے مے لمبہ ۶
 چو سینوک سارٹ کنوک مںاں کہ مں دئی ناں مے آس ۶ ہتوسینگا پہ خاک ماں کنان ۶
 رو گایاں ۶

ایشر تمنت شیخ سعدی ۶ بارو آہنی ۶ ہمسرد و ہمز بانانی گال و خیال کہ
 اے بارو ایشی سعدی ۶ پنت و شون او شعر و گال زند و بود ۶ سہ ہتارین شفانی
 ما حکا فوڑ و مل مر شیت و سر بالوین رنگ راہ و گٹ گرانہ رہ در برورہ شون انت ۶
 خدامرزی و نور شہ کتگیں پنت و شون کتابانی آدم ذات ۶ سبت فائدہ گرنگا پہ
 دنیا و بجاریں زانت کار و کو اس و شاعران و قی و قی زبان و بولی آئی اندر امت و بدل

بڑا ترجمہ، پیش شتگنت گلستان، بلوچی ترجمہ، ہمے روچاں خدامرزی میں
 محمد حسین عنقا، کتہ کہ آرا بلوچی اکیڈمی چھاپ و شتگنت کتہ ہمے وڑمنی دل، وی حُبت
 کتہ اومن شیخ سعدی، گنتڑیں کتاب "کریمیا"، ترجمہ، ماں بلوچی شعراں کتہاں کہ آئی
 شہ بلوچی زبان زاننت سیت و نفع بگرائنت ہنچو کہ بڑا زبان بدیتہ کہ گلستان، ترجمہ، واجہ
 خدامرزی عنقا، کتہ، بلے میں ایداء "کریمیا"، گوں یک ہندا واری، چچی، گپ و قصہ گلستان
 ، ادچی، گال و گفتار بوستان، وی بلوچی، میں پیش واراں، بلے الیشی، شہ سرسرا واجہ
 خدامرزی شیخ سعدی، زند و بود، بار و ادچی، پیش و ارگ بیت تہ و شتریں حال و کالے بیت
 چچی، کتابانی اندر، شیخ سعدی، نام ایوڑ لکھوک انت کہ شرف الدین مصلح ایڈ
 سعدی بلے نوکین پٹ و پھول کنوکیں مڑ و ماں ایشی، سرا ایراد گپتگنت او گشتگ انت کہ
 اے نام ہمے رنگ نہ ننت، علامہ ابن العوطی و تی کتاب "تلخیص مجمع الآداب"، ہتا لکھتہ کہ
 واجہ، نام سعدی مصلح الدین ابو محمد بن عبداللہ انت، ہمے وڑ واجہ، وی بیگ، وڑوش
 ، او آئی، عمرے بار و امں دی تاریخ زاننت و ت میں و تانا ٹا ۱۵ انت چچی، گشتت کہ
 سعدی، عمریک ۱۲ صد و گیسیت سال ات ادچی، ۱۶ اے گشتگ انت کہ واجہ خدامرزی، عمر
 یک صد و دو سال، انت او فیروز سنز لاہور، ۱۶ اردو، میں چھاپ و شتگنت کتگیں انسائیکلو
 پیڈیا، میں ایرنگ دی لکھوک انت کہ خدامرزی شیخ سعدی، وی بیگے عیسوی ۱۱۸۴
 سال انت او کنزیت، عیسوی ۱۲۹۱ سال انت یا ہمے وڑ اے و ت میں و ت، ۶
 ناٹا ہی بھار اڑاند و دی کتہ، البتہ اے جبر حقی انت کہ شیخ سعدی ہفتمی قرن، میں وی
 بیتہ، ہمے روانوکیں پٹ و پھول کنوک، اے جبرے سرا تپاک بیتگنت کہ سعدی شیرازی
 خدامرزی سال، ۴۱ ہ شے گردان ۴۱۵ ہ، اندر شیرازا میں وی بیتہ ہمے جبر حدے
 آن دان دل، مان کمیٹ کہ سعدی شیرازی، مرک، روچ، میں شتگنت انت، اولے جبرے
 سرا گیشتریں تاریخ زاننت ہم مصلح انت کہ خدامرزی ۴۹۱ ہ میں مرک کتہ۔

شیخ سعدی و کسان سنی و بار و کتے وی قلم نہ نہڑتے . بے شیخ سعدی و وقتی وقت
 نوشتہ کڑ تگیں کتاب گلستان و بوستان و شعر و گالانشے اے جبر سہرا بیت کہ واجہ
 شیخ و گران مہذیبین پت کسان سنی و اندرا آہنی و گورسی و پیر و مرشد و ڈول و کتے
 ہمے جرات کہ واجہ و کسان زاتی و من زہد و عبادت و سک حُب و شوق ات او ہمے
 رواوت وقتی یک قصہ و گلستان و من بیان کنت کہ " نیم شفا تہجد و نماز وانگا پہ من گوں
 نیکیں پت و پاواتنگاں کہ تہجد و نماز ابواناں و تیاں کہ بھاریں مڑوم و پتہ و اب انت من الیتان و
 ہمے و اب و حال اس و تیگاں او گشتگاں کراے مڑوم و پتہ و اب انت کہ گشت و کہ مڑ تگیں انت ہمے جبر و
 من و پت گشتہ کہ او منی ساہ اگاں تو و پتہ و پتہ گشتہ و پتہ گشتہ و پتہ گشتہ و پتہ گشتہ
 گلوغیت و کتے ہمے کساں سالی و من واجہ شیخ و پت آہنی و یتیم کت وشت
 ہمے رد و کت وقتی یک بیت و اندر و بیان کنت گشت کہ

مرا باشد از درد طفلان خبر کہ در طفلی از سر بر فتم پدر

شیخ و الیشر ات کسانی و یک قصہ و ہر و نیکہ خدامرزی علم و زانت و پڑ و میدان و
 پادیرکت او وانگ و زانگ و حُب و شرق آہنی و شیرازا شے بغداد و کتہ
 چھکت اڑت کہ او و ۲۵۹ و من نظام الملک طوسی و اڈ و تگیں وانگ جاہ نظام
 بغداد و نام و گوں اڈ و لیک ات حمید آتک و وانگ و زانگ و شروع کتہ بھازکیں
 روچانی اندر علم و زانت و روانہ نوگر عالم بیتہ شتہ . او دنیا ٹے سیل و
 سوا پہ سرگپتہ راہی بیتہ او ہمے سیل و سواد و درگتاں شیخ سعدی بھازیں مستریں
 او بزرگیں مڑومانی گوں دوچار کپتہ . یکے ہمے مڑوماں شے واجہ خدامرزی جمال الدین
 عبدالرحمان او دومی شیخ ہشام الدین عمر بن محمد سہروردی ات اے بزرگانی پاد و
 تدا شے خدامرزی شیخ سعدی و دین و راہ و من بھاز فائدہ وندی دست آتک
 خدامرزی سیل و سواد و سک شرقین ات ہمے شوق و حُب ہدوک آہنی و دنیا ٹے

بازیں ملک و ڈیہانی سیلا کنا ٹینتھے ملکانی تھا کہ آنہانی سیل سو و شیخ سعدی ء کتہ ایش
 اتنت رو در آہتی کستریں بر (الیشیا ء کو چک) بر ربہ حبش. مہر. شام او فلسطین او ار
 اتنت. ہندوستان ء سیل وی شیخ سعدی ء کتہ ہندوستان ء سیلا مس پیشتر پنجا
 ء آتکہ پدا گجرات و کاٹھیا واڑ ء شتہ او دا سومنات ء مڑھی و مندرا چار تہ سیل کتہ
 بلکن ہمے مندرا ء اندرا باز روچ شیخ سعدی نشتہ ٹھکی ء گول بقال بیتہ و بامبھڑانی
 عبادت ء صیڑتھیڑتی ء نزدیک ء شتہ سیل کتہ ویتہ چھو کہ گتھے

بہ تقلید کافر شتم روز چند بر ہمن شتم در مقالات تزند

(بوستان)

او ہمے سومنات ء مندرا ء اندرا ایک جتے ات کہ آہر صوب ء مہلا و تی دستاں چیت
 کتت تارے ندر ۵ ء گند گاشے خدامرزی سک حیران و ہیکہ بیتہ کہ اے سنگ ء سک
 و سیاہیں بت چھر نگا و تی دستاں بڑا کنت آخر ہمے جبرالیشی ء دل ء تور بیتہ کہ اے
 چھون بیتہ کنت کہ اے بے ساہیں بت و تی دستاں بڑا داریت بیت نہ بیت
 اے یک اٹکلے او ہمے اٹکل و پھند من ء ضرور گرگی انت. نینٹ روشے خدامرزی ء
 وار دست آتکہ بت ء ہمے اٹکل ء گپتہ کہ ایشی ء پدی کتہ اچیر اندرا باسک و بانزلا
 گوں ساد و ریزے بندوک ات او ہمے ریزیک زندگیں مردم ء دستاں کہ آہر
 صجی ایشی ء گپتہ چھکتت او ہمے ساد ء چھتہ گاگوں بت ء دست بڑ بیتہ تنت ہیشی ء
 یک وایکی ء واجہ سعدی دیتہ ہمت کتہ جتہ کتہ او بتا بور بیتہ گڈ کتہ در کپتہ شتہ
 ہمے ہندوستان ء و تی سیل و گرد ء بوستان کتاب ء مس بیان کتہ ہنچو کہ اے واکشیتھے

جتے دیدم از عاچ در سومنات

مرصع چو درجا ہلیت منات

ہنچو ہمیرنگ سیلاں کنان ء واجہ سعدی شیرازی اسکندر یہ ء و دی شتہ ہا

شہید گتگت۔ شیخ سعدی ء ہمسے دل دور کنوکیں حال ء سراسر ڈر ووندیں موتکے
کہ آہنی ء یک بندے ایشیت سے

آسمان راحت بود گر خوں بہا بود بزمیں
برزوال ملک مستعصم امیر المومنین

مطلب ایک شیخ سعدی ء ودی بیگ ء دور و باری ء من ہندوستان ء
من اسلامی تاب و طاقت کفر ء بان و ماڑی ء جنان پر و شان ادالشیاء ء من
تاتاریانی ہار و ہور مسلمانانی بادشاہی آن ء ایرکٹان ات۔ ایران ء صوبہ شیراز ء
من مسلمان کہول ء سلفر ء حکومت ات۔ ادالشی ء سیمی حاکم زنگی ء پنج تکلہ تاج
و ظرہ ء واجد بیتگت۔

سلفر تر کمانانی یک ہکتے ء سردارات کہوتی ملک ء شے لڈتہ آتکے خراسان
ء من ہندی بیتگت۔ آچی ء وھدانی جن و پر و شش و لٹ و ٹیل ء شے رند آتکے طغرل
بیگ سلجوقی ء دیما حاضر بیتگت۔ ہر دینکے سلفر ء بادشاہ ء اوتی وزیر کتہ داشتہ تہ
سلفر و تی پاداں ہمیدا سک اڑائینتہ نشتہ ہمیشی ء اولاد ء شے سلفر بن مؤدود ء
۵۴۲ھ ء من فارس ء ملک ء گپتہ و تی کہول ء حکومت ء بنیاد و سر بنی حشت ء ایرکگت
۶۱۱۴۸ھ
ہر و حدیکہ مغلانی جنوک و لٹوکیں ہور و مار فارس ء پلوا و دھانا شتہ تہ سعدی ء حد
صفت و توشیف کر زوکیں بادشاہ اتا یک ابو بکر پنج سعد زنگی ء سپہر ء کٹ و بندے
ستہ شیخ سعدی نام دے ہمسے سعد بادشاہ ء نام ء شے ایرانتہ اے ار و سیاپ
ء داشتہ اشتہ چوشس کہ خدام زری شیخ سعدی اے حیراں شعراں گول ایوڑ بیان
کنت گشیت سے

کہ سعدی کہ گوئی بلاغت ربود
در ایام بو بکر بن سعد بود
سز و گر بدورشس بنام چہاں
کہ سید بروران نوشیرواں

جہاں بان دین پرور دادگر	نیامد چو بوبکر بعد از عمر
گراز فتنہ آید کے درنپاہ	نذار د جزا میں کشور آرام گاہ
سکندر بدیوار روئیں و سنگ	بکرواز جہاں راہ یا جوج تنگ
ترا سدا جوج کفر از راست	نہ روئیں چو دیوار اسکندر راست

(بوستان)

بزاں مئے بادشاہ سعد ۶ پنج ابوبکر ڈولیں ویندار حضرت عمر فاروق ایشے گڈو
 دومی پوشیں ودیخانہ بیتہ . اگان کافرین تاتاریانی جنگ چوپ و لٹ و پچلاں شے امان
 ہندے استنت تہمے مئے اے ملک ننت سکندر تہ جوج ماجوج و آگ بندیا
 ودیم دارگ و پے کوہ آسن و لٹ و بندے بستہ ملک امان داتہ ایشے بلے شرفنہیں
 بادشاہ ابوبکر و تاتاری کافرانی دیم گوں شہر زرد و لٹ و بندے بستہ اولاد
 مخلوق امان داتہ ایشے .

ہمے ہما جنگ و فسادانی دور و باریات کہ شیخ نجم الدین کبری ڈولیں اللہ
 والاٹیں صوفی و بزرگ تاتاریاں گوں غزا و فرض ترا نہمتہ وقتی یک مٹھے مریدان گوں
 دست یلہ کانبوانی اندر سنگ مان کتہ کافرانی دیما جہہ جتہ اوشتا تک او سنگ گوارے
 شروع کتگ . و ژمن ۶ کٹہ ایشے تیرانی ہور و گوارشت شروع بیتہ یک تیرے اناگہ
 آتکہ واجہ شیخ نجم الدین کبرے ۶ ڈو بر امان آتکہ و خدا مرزی نجم الدین کبری ۶۱۸ھ ۶۱۹ھ
 شہادت ۶ پیالوانوش جان کتہ .

عمے رنگ شیخ فرید الدین عطار غنشا پوری ۶۲۶ھ ۶۲۷ھ من ہمے تاتاریانی دست
 شے شہید بیتہ . ایشے امتت آں و ہد ۶ اللہ والاٹیں نیکیں مروم کہ دین اسلام و سلوویل
 و مشکلاتان ۶ و بیتہ پڑ و میدا نامس ایشی ۶ دیم پانی آپہ و رادرا تگ گنت او دین و
 اسلام ۶ بر جاوارگ ۶ پروتی سرائ قربان و گوری کتگنت ۶

بنا کر دند خوش رسے بنناک و خوانِ عظیمین
خدا رحمت کنڈایں عاشقانِ پاکِ طینت را

زانت کر اے سرقربان کنوکافی اے کار پدانی اثر کافرانی دل و سرا چہ رنگیں اثرے
پر بیتہ ہر دینکے کافرانی لشکر و سالار و سرکردگ اے دست یلوی مسلمان شیر مردانی
جنگ و پڑ و میدان و دست یلوی سیہ جگری و گوں شیر ڈولاٹروئیگ و سرقربان
کنگا و بیتہ تہ آہنی و دل و اسلام و حقانی و سچائی و اولو کپیتہ تہ آہادمان و دین و اسلام
و سچائی و منتہ او مسلمان بیتہ ہمے بار و علامہ اقبال و چوگشتہ

ہے عیاں فتنہ تاتار کے افسانے سے

پاسبان مل گئے کعبے کو ہنم خانے سے

تیموردی چنگیز خان و بن پدا شے ات آہنی و سوب وندی و شے ماوراء النہر و
بادشاہی و مزین شان و شون او نام و توار دست آتکہ ایشی و مثال ایشی و گتگیں
اودیا آؤکیں وور و باری و مس کدی و می گند گانہ کسیت۔ سمرقند یک ہنپشیں بادشاہی
اے تحت و تاج و ہند بیتہ کہ وئی و شے گرداں و مشق او یورال و شے ایرانی زراد
تالان ات۔ تیمور و بن و لپسگاں شے مردم گیشتریں حاکمان و نامدارا و نیک نامیں او حد
اوالائیں مردمانی نام و گوں گندگ کنت۔ حق و زور و اثر اگتدات کہ ہما چنگیز خان او
ہلاکو خان کہ آہنہانی آ سگوری و شے مسلمان بادشاہیانی بان و ماٹری بن کپیتہ ایرہتگنت
تہ ہیشانی بن پدا شے مسلمان او دین اسلام و پہ کار وندیں مردم دی پاد آ تلگنت
ہندوستان و مس کہ صدیں گیری آن شے مغل مسلمانانی بادشاہی ات آہمے چنگیز و ہلاکو
خان و آل و الواد و شے اتنت۔

مولانا جامی نقہات الانس و مس بیان کنت کہ
خدا مرزی شیخ سعدی شیراز و مس شیخ عبداللہ

اولی زند و بود

خفیف کہ آہنی ، سر ، خدار حمت کنت ، گنبد امین مجاورت شیخ عبداللہ کنہیں بزرگان
 شے یکے ات کہ آہنی ۳۳۱ ۱۶۷۱ جہان ، اشتگت ، یزاں شیخ سعدی ، ووی
 بیگاشے ۲۲۰ سال پیش ، مرتگت آہنی ، گورو گنبد شیراز ، من مشہور انت .
 چنچو کہ پیش ، گتگیں تاکاں بیان بیتہ کہ شیخ سعدی خدامرزی وانگ وزانگ
 او علم وزانت ، ویر گاپہ بغداد ، آتکہ مدرسہ نظامیہ بغداد ، من وانگ شروع کتہ بلے لے
 جبر سہراکنگ نہ بیتہ کہ او خدا خدامرزی شیخ ، خدامرزی میں است کہ ات تاریخ
 زانت گشت کہ او خدا وزمان ، من مدرسہ نظامیہ بغداد ، استاد خدامرزی
 واجہ شیخ ابوالفرج ابن جوزی ات او شیخ سعدی ، استاد وی حمے عزت ویدیں
 بزرگ او خدار سلیدگیں مردات ایشی ، ثبوت ، پہ گلستان ، اے قصہ ، پیش
 کتگ بیتہ کہ اے قصہ ، اندرا سازوزمیل ، اشتگت ، بار ووات سعدی ، بیان کتہ
 کہ " من ، واجہ شیخ بزرگ ابن جوزی سازوزمیل ، اشتگت ، شے منح
 کتت بلے من سازوزمیل ، اشتگت شے نہ اشتات ٹن نیٹ من ، ایک بدگیں
 گشندہ ، دست ، شے اے حب وواہگ ایوٹ انگ کپت کہ آہنی ، بدیں توار سرشام
 ، شے واں صعب ، مئے گوشاں کھرکتہ آخر من صعب ، ووقی پھانغ او یک کلادے آہنی
 بشکیچ داتگان دوستانی ایرادگرگ ، سر من گشتگان کہ منی مرشد من ، سازوزمیل
 ، گوشدارگ ، شے سک ڈیر داشتت بلے من آہنی ، پنہاں نہ زڑتہ تاں ایشی
 ، اے گندگیں توارتہ منی گوشانی پروگان تہ ڈرتہ اشتہ بلے منی دل ، پروہ گل بتگ
 انت من ایشی ، دست ، سازوزمیل ، گوشدارگ ، شے تو بہ کتگان کہ بین من کدی
 دی سازوزمیل نہ اشتگان . پڑھیکہ اگان گشندہ وشتوار او وشن رنگ بہ بیتہ آگان
 آن شعر نہ جنت تہ دی دل ، بندی کنت او بدرنگ بد توار ہر رنگے ، من دی شعر جنت
 دل ، نہ وڑیٹ .

مرشد و رہبر

دولت شاہ سمرقندیؒ "تذکرۃ الشرا" میں
بیان انت کہ شیخ سعدی ظاہرین علمؒ و برگ

رند باطنی علم و خدا راہؒ میں جہد و کشالہ راہؒ میں رہا و گ راہی بیٹہ او پیراں
پیر حضرت شیخ عبدالقادر دستگیر جیلانیؒ دست گپتہ و مرید بیٹہ او انہیؒ ہمراہی
میں حج و کتہ بلے اے جبر راست نہ انت پڑھیکہ حضرت پیر دستگیر جیلانی
۱۵۶۱ء میں اے دنیاۓ اشتگت او شیخ سعدی ۱۵۵۷ء میں ودی بیتگت
بزاں غوث الاعظمؒ مرگۓ شے ذہ سال رند شیخ سعدی ودی بیتگ چنچو کہ بڑزی
تا کاں میں بیان بیٹہ کہ شیخ شہاب الدین سہروردی شیخ سعدیؒ پیر و مرشدات اے
بار و اوت و اجم خدامزی شیخ سعدی و اجم شیخ شہاب الدینؒ و قی پیر و مرشدیت
بیان کتہ گشیت

مرا پیر و انامی مرشد شہاب دو اندر ز فرمود بر روی آب
یکے آنکہ بر خویش خود میں مباحش و گرا آنکہ بر غیر بد میں مباحش

بزاں منی و انائیں پیر مرشد شیخ شہاب الدین من ۶ء دو جبر پنت و اتہ یکے
ایکے مغرور مہی و تکبر مکن او دومی ایکے دومی مڑومان ۶ء اش و ت کتر مزان او گھٹ ملیکھ
و اجم دولت شاہ سمرقندیؒ گلستان ۶ء قصہ رد و اتہ کہ انہیؒ اندر
بیان انت کہ "عبدالقادر گیلانی" را دیدند و رحم کعبہ "بزاں مڑومان حضرت پیراں
پیر دستگیر غوث الاعظمؒ بیت اللہ میں و بیتت حیرتیں سنگاتی چکا سرا ایکے
آہ وزاری کمان ۶ء گشکانت کہ یا اللہ میں معاف کن او گاں من ڈو و ہاراں تہ
من ۶ء قیامت ۶ء روش ۶ء کورویے چم کھڑو کن تا آنکہ من نیکیں مڑومان و بیا خجالت
و شرمندگ میان

سعدیؒ زندگی و پیر و بانگ

شیخ سعدیؒ زندگی و پیر و بانگ
 اندر بہر کنگت۔ (۱) حیاتی و اولی روشن چل سال، علم و انگ (۲) نیام تائی
 چل سال، میل و سواد اور بزرگانی کار و خدمت، میں گوانز نیتنگ اور (۳)
 آخری زندگی و پیر سال زہد و عبادت اور اللہ تعالیٰ کے مخلوق کے رہ شونئی اور شعر گوئی
 اور بس۔

سید و سواد اور گستاخچیم دلیت

اے بیان بیتہ کہ شیخ سعدیؒ عمر ۷۰ یک بہرے سید و گرواں میں گستا
 شیخ سعدیؒ سے گرو سید و چیم دلیت اور گستاخچیم حال و گپاں بجاز ڈولداری
 و گوں گلستان اور بوستان، بازیں ہنداں بیان کتہ ہنچو کہ سر بڑزی تاکانی اندر
 گشتگ بیتہ کہ سعدیؒ گلستان، خدام زری عنقا بلوچی، بدل کتہ بلے میں اید ۱۱ اے
 گند کیم کتاب، تاکانی تہا گلستان و بوستان، گپ و گالاں شے اور سواری،
 چیا بلوچی، میں منونگ، پے پیشس واراں۔

پیر نیر گاراں گوں گزند و نیر

شیخ سعدیؒ یک نیکیں مڑوے، درباب
 و کتہ اور بیتہ کہ آہنی، پشترے جتہ ٹھپی

کنگت اور آں سے ٹھپی میں حال، میں اللہ تعالیٰ کے شکر اکنگات۔ شیخ سعدیؒ آہنی
 و رگشتہ کہ اے شکر کنگت، اے پے ہندے، پیریں مڑوے و ولدی داتہ کہ من دیل
 و در دے، گواچی آں نہ گناھے۔

حجہ راہ میں ایک واقعہ ۱
 اسے راہ میں چنت ورنہ شعر و زمیلاں گوں
 دل و دشن کنان اور وگا اتنت . ہمیشاں گوں
 یک دل مڑ تگیں مڑے دی سنگت ات کہ آہنی دل ہر اسے شعر و زمیل پہچ اثر نہ
 کتہ تنت . ہمے درگتاں نخل بنی ہلال ہاشے یک شیدی چھوڑے شعراں جنان
 اور کپیتہ کہ ایشی ہر توار ہر ہمقدر سوز و اثرات کہ بانئیں مرگ دی بال ہاشے
 پہلا ایر کپیتہ تنت اور ہشتر و رکت و رطہ تنت . ہمیوڑ ہمے عابدیں مڑ و ہر
 ہشتر دی در کنگا کپت (وواہر را پرمیت گد کتت من آہنی ہر اگشتہ کہ ارمان انت
 کہ گنگد امانی دل ہر سرا ایقدر اثر بیت ادنی دل ہر پہچ اثر نہ بیت ہمتہ گنگد امان
 شے دی آویم و گتہ و شتنگے .

پلنگی آتی زریاں شے در کپیتہ زال ہر بندی بیتہ

شیخ سعدی سیل و گرد و درگتاں و مشتی ہر مں چچی ہر روش گوازیبتہ . دوستان
 ناراض بیتہ بر و دیم کتہ اشہ شتہ . پلنگی آن ایشی ہر را کپیتہ و زگیر کتہ جہوداں گوں
 طرا بلس ہر خندق ہر سرا کار کنوکیں مژوراں گوں خاک ڈو دھگ ہر پہ او ار کتگنت حلب
 ہر یک مال و ندیں مڑوے سعدی ہر راتج آڑتہ و ہر بنار و اتہ آہنی ہر ہمے قیداشے
 آجو کتہ حلب ہر آڑتہ او و احد و بنار مہر مقرر کتہ سعدی ہر سیر و آرو س گوں و تی جنگ
 ہر کتہ چنت روش ہر رند زال رط کٹ شروع کتہ زاؤ و ڈرمان و بیان ہر شتہ او سعدی ہر جاتی ہر
 و جو رکتہ اشہ . یک و الحزال شگال جنان ہر گشت کتہ ہر ہاھے کہ ترا منی پت ہر وہ دینا
 بدل ہر بہاؤ گوں کپیتہ آجو کتہ . سعدی ہر ولی و اتہ گشتہ کہ من بیشک ہا ہاں کہ تی پت ہر
 من ہر وہ و بنار و اتہ آجو کتہ او صد و بنار ہر بدل ہر گوں تہ من ہر قیدی کتہ اشہ ہر تہ
 ہا جبر بیتہ کہ یک مڑوے یک میٹہ ہر گرگ ہر شے چٹا نیتہ او لوگ ہر آڑتہ آہنی ہر
 گردن ہر کھاڑج و کتار ایر کتہ تہ آواہنہ کتہ گشتہ کہ من خیال کتاں کہ تہ من ہر گرگ ہر دن

شے بچا نینگئے۔ بے نیٹ اے جبرور کپتہ کہ تہ دی تہ مے ڈولیں ناہے ۶۔
بصرہ ۶ میں یک بدوی ۶ آگول گندوند

شیخ سعدی جو ہریانی بازار ۶ میں یک بدوی ۶ آگپ جنان ۶ ویتہ کہ آگشت گمات کہ من
 ڈن وپٹ ۶ میں شد یک ونزوراتاں کہ لوتھر پیکلے من ۶ وگ ۶ کپتی ۶ دست کپتہ من دل ۶
 خیال کتہ وش بیگاں ایشی ۶ تہا ساگ مان انت۔ پلے سما کپتہ کہ اے تہ کل مروارہ انت
 سک دل ماندگ بینیگاں۔ پڑھیکہ ڈن وپٹا من شد یگا پہ مروارہ داں شے گندیم ساگ گتر اہتا

شیخ سعدی قصہ کنت کہ من ۶ یک مال مذہب
یک فونی میں مالوند ۶ گندوند مردے کہ آہنی ۶ گرا ایک نیم صد بار زیر کبی

مشترا وچل خدمت نگاریں مڑوم گون انت۔ شف ۶ من ۶ کیش ۶ تیاب گراوتی
 حجرہ ۶ اندرا گون وت بڑت ادوراہیں شف گپاں جنان ۶ شت وتی کار قطار ۶ گیشتری
 ۶ بیان کنان ۶ شت کہ فلاں فلاں شہرا و ملک ۶ من منی با پار ہلگا انت نین منی نیت
 انت کہ من نارس ۶ شے گوکرت بہا ۶ گوں گراں چین ۶ بران ادوالیشی ۶ بازیں جوانیں
 بہاٹے دست کیت۔ اترج اوداں چینی پیالواں گراں روم ۶ بران سودا کنان۔ روم ۶ شے
 پٹ وریشیم گپتہ ہندوستان ۶ بران اداوداں شے پولات ۶ آسن گراں حلب ۶ بران
 حلب ۶ شے بلور گراں مین ۶ بران مین ۶ شے بمینی چا وراں گراں فارس ۶ بران اش اے
 شے آن زرد پیور جواں دست کثیت گڈ اودوکان ۶ من نشتہ آرام ۶ گوں زندہ ۶ باقی
 روشاں گوازیان۔ اے مڑو القدر جبران کتہ کہ دم بڑتہ زیات جبرکنگ ۶ توان پشت نہ
 کپتی ۶۔ نیٹ گشتہ کہ اوسعدی تہ باز چروگر وکتہ جہان ۶ دینگئے آزمودہ حال کتگئے تہ دی
 وتی دینگین و اشکتگیں جبران شے چی ۶ بیان کن اشکنا میں۔ من گشتگاں کہ تہ دی اشکتہ
 بینگئے کہ غور ۶ بیابان ۶ میں پارگیں سال یک سوداگرے میاوان شے جہلا کپتہ ادبویں
 حالاس گشتہ کہ دنیا داریں مڑوم ۶ شد یگیں چاں قناعت پھر کنت یا نہ گور ۶ حاک۔

رہزانی نکت پھل

شیخ سعدی بیان کنت گشت کہ حج ۶ راہ ۶ ایک رتی
 ہڈیں پکیرے گوں ما ہمراہ وہم پندھات کہ رہزن

کاروان ۶ جتہ پھلتہ گنت او کاروان ۶ مڑ ومانی ہرچی ۶ پھلتہ بڑ تگنت . ہمے پکیر ۶ یک
 ۶ ب امیرے صد و نیار قربانی ۶ پہ و اتگت ایشی ۶ ہمے و نیاراں دی ہمے رہزناں
 پھلتگنت بلے اے واجد اہل بے غم بے گرتی ات . من اتج ایشی ۶ جت و پھول
 کتگاں کہ صخو گندگا کثیت کہ تھی مال و مڈی رہزانی دست ۶ شے بچتہ کپتہ گشتہ ۶ من گشتہ گڈ اتھرا
 پچے گرتی نہ میں . آگشتہ کہ اے خاطر کہ من ۶ گوں ہمے مال و زراں ایقدر حب و مہرناں ات
 کہ روگا شے من ۶ غم بیتین ات . ہر شے ۶ گوں مڑوم دل ۶ ایقدر نہ بندیت کہ آہنی ۶ گار
 بیگا شے دل و در بیت ادالے وڑ داسگت نہ کنت .

یک وزیر زادگے ات کہ آلیب و گوازی ۶ شوقین او بے عقل ات وزیر بڑا
 آہنی پت ۶ آہنی ۶ ایک ہو شونیدیں اُستادے ۶ دست ۶ وات کہ آں ایشی ۶ عقل و
 پام ہیل و نت . اُستاد گوں ایشی ۶ سک جہد و خواری کتہ بلے چھور و صخو نادان و
 نازانت پشت کپتہ . اُستاد لاچار بیتہ چھور و ۶ را پدا گڑ و نیتہ واتہ ادگشتہ کہ ۶ ے

چوں بود اصل گوہر عاقل	تربیت را درواثر باشد
بچ صیقل نکونہ خواهد کرد	آہنے را کہ بد گہر باشد
سگ بدریاٹے ہفتگانہ شوٹے	کہ چو تر شود پلید تر باشد
خر عیسیٰ اگر بہ مکہ رود	چوں بیاید ہنوز خراباں

بزاں ۶ ہر و نیکہ مڑوم ۶ بون پیروک ۶ شے ہو شدار و دانابیت تہ پنت شون
 آہنی ۶ مس اثر کنت ، بچ سو مان ۶ گندگین آسن ۶ صاف کتہ نکنت ، بیگا کہ ہیپت وریا ۶ مس
 شود اُنت ہر چیکہ تربیت آہنی ۶ پلیتی زیاست بیت . عیسیٰ ۶ حر ۶ اگاں مکہ شریف ۶
 برانت ہر و نیکہ گڑومیت بیت تہ صا حر ۶ بیت .

بلوچستان نے تحریک پاکستان میں صحافتی عنوان سے

کیا کارہائے نمایاں انجام دیئے؟

||

صحافت و ادبی بورڈ میں

مرحوم

کمال الدین احمد

نے

بلوچستان کے اخبارات اور ناموں

صحافیوں کا تعارف کرایا ہے

زیر طبع

||

بلوچی اکیڈمی پبلس ریزرو کوئٹہ

بلوچ اعظم

میر محمد سردار خان بلوچ کی تصنیف گریٹ بلوچ کا اردو ترجمہ

مترجم

میں عبدالغفار ندیم

(زیر طبع)

ایرہ خاران

خاران، اُس، راجی زند، گوستگیں تار مینخ او آ نہی سر کردگیں
مردمانی عکس۔ میر عبدالقادر اسیر شاہوانی، قلم و لشک

(زیر طبع)

بلوچی اکیڈمی پٹیل روڈ۔ کوئٹہ

یک دانائیں مڑوے وقتی چُکان ۶ پنت دیان ۶ گشت ۶ -

ہنر کاری صیل گرات کہ ہنر کاری جوانیں شے ۶ مال وندی ۶ سرا بھروت
 نہ انت او مال ٹی مڑوم ۶ پہ نستھاں دیوک دی است ۶ نت یا دز و رہن برنی یا
 حاکم است آست ۶ ڈھل و پھوڑی ۶ من گیرت و بارٹی - ہنر ۶ پچ زوال نہ انت ہنر وند
 مال و دولت ۶ نم و گرتی نہ بیت - آن و ت سراں تا پا د مال و نہ انت ہر جاہے کہ
 روت آہنی ۶ قدر مڑوم جوان جوانی ۶ زانت او چمانی سرا نیانہ بینی . او بے ہنر خوار
 و عذاب بیت

وقتے افتاد فتنہ ۶ در شام ہر کس از گوشہ فرار فتنہ

روستاں دگاں دانشمند بہ وزیر می ۶ پادشا رفتند

پسراں وزیر ناقص عقل بگداں بہ روستا رفتند

بزاں :- یک وارے جنگ و فساد شام ۶ ملک ۶ من کہت . ہر یک مڑوم اے
 ویل و جبجالا شے یک کندے ۶ دیم داتہ در کہتہ شتہ . کشار کار و بزرگراں عقل
 وندی چک بادشاہ ۶ وزیر بیتگنت . وزیر ۶ بے عقل و نازانتیں چک پنڈ گاہہ کشار
 و بزرگراں کنداشتنت .

۱. یک استاد ۶ باروا مشہورات کہ آتروند و زوراکیں مڑومے مڑومانی

دل آہنی ۶ قرآن وانگ ۶ شے سیاہ ترانت . کسان کسانیں گندکین او پھل رنگیں

بوجلائیں چک آہنی ۶ گوں واقمتنت . یلے آہنی ۶ ڈر کو دا بو سیکل و موڑا ۶ شے بہمتگنت

تا ترسیں استا و آیان ۶ جنت کٹیت او آیان سہرو اسپیتیں انارک آہنی ۶ چاپولان

شے سیاہ نیل ترنگنت . او آیان نازرکیں پا دوستان ۶ اشکنجہ ۶ ہتاوت رات ات

حرو نیکہ آہنی ۶ اے ظلم و زوراک باز بے حد بیتگنت آہنی ۶ اے مدرسہ ۶ شے

در کنگنت او آہنی ۶ ہندا یک نرم دل و ملائک وڑیں استادے آرتہ ایر کنگنت

اپنی ایشی، طائبانی دل امین و آسرات بیہ۔ نین اے گوں وت کندک و لیب،
 مان آتگنت۔ ہر دیکھ چٹھاں اُستاد، نرم ولی، و تیگنت تہ وانگ اشہ و لیب
 و گوازی مان کپتگنت او گوں وت جنگ و چوپ، اشرد و کتگنت مطلب، کہ
 مدرسہ، اندرا بد حالی کپتہ۔ چنت روشن، رند من ہما شیدا گتگاں، حال
 دیتہ حیران بتیگاں کہ مدرسہ، اندرا ہما ظالم و زور اکیں اُستاد تندوک انت
 من گوں ارمانی میں ول، گتگاں اے شیطان، اگر تہ کئے پید اڑتہ اُستاد ریکتہ؟
 منی گڑ ایک جہاں گشت و سگھڑیں مڑدے اوشتوکت گشتہ کہ :-

بادشاہے پسر بہ مکتب واد لوج سیمنش در کنار ہنسا د

بر سر لوج این نوشته بہ زر جوہر اُستاد بہ زہر پد ر

بناں :- یک بادشاہے وتی بچا مدرسہ، ویم وادہ۔ چاندی، کتختی، آہنی، بغلا
 وادہ سہر، لوظاں گوں ہمے کتختی، سہرا ایدول لکھتہ کہ "اُستاد، جو زور پت، مہراشہ
 و شتر انت"

یک پنڈ و کیس فقیرے، نزال امیت، گوں اتا آہنی، منت مننتہ کہ گان مٹی لوگ، بچے
 بیہ تہ من کتیں فقیراں خدائے راہ، نان در اینان۔ اللہ آہنی، رابچے وادہ۔ چنت سال،
 رند من کہ ویر دراجیں مسافری، شے گڑتگاں تہ ہمے صلق، شتگاں او ہمے فقیر، لوگ
 نہ دیتگاں۔ سما کپتہ کہ جیلامان انت من حال و حقیقت، جُست و پھول کتگاں تہ معلیم بیہ کہ
 ایشی، اگر انملیس، پچ شرت و شراب او جنگ و چوپ، مس یک مڑدے، راجتہ کُشتہ
 ایشی، دوش، مس ایشی، پت و زگیر بیہ قیداشتہ۔ من اشکتہ گتگاں کہ مجہیں جبرے

"این بلارا بہ حاجت از خدا خواست

بناں :- اے بلا و دعا، گوں اللہ تعالیٰ، شے لوٹتہ

ہماری دیگر زیر طبع کتابیں

- بلوچی بومیا ————— حاجی عبدالقیوم بلوچ
(زیر طبع)
- گوشتن ————— بلوچی ہتل و گالوار (بلوچی)
میر گلزار خان مری
(زیر طبع)
- تاریخ قلات ————— مرحوم مولانا شیدائی

اور بہت سی اہم کتابیں

طلب کیجئے

بلوچی اکیڈمی کے پبلسر روڈ کوٹہ

بلوچستان کے معجز رقم والنشور

میر گل خان قصیر

کے

دو انمول تحفے

بلوچی کی زرمیہ شاعری

بلوچی کی عشقیہ شاعری

(زیر طبع)

طلب کیجئے

بلوچہ اکیڈمی سے پبلسڈ رڈ کوسٹ

زنانِ باردارے مردِ ہشیار اگر وقتِ ولادت مارزائید

انسان بہتر بہ نزدیکِ خود مند کہ فرزند ان ناہموار زائید

بناں ، - او ہوشداریں مژدالات پھر میں زال کل چک گندگ وقت ، اگاں مارے
گندانت تہ اپنہی ، و شترانت کہ گندگیں چکاں گندانت ،

یک مالداریں مژدے ، پنج وقتی پت ، گورہ ، سمرانشتہ یک فقیر زادگے
، گون گشنگات کہ انگو گند منی پت ، ہدیہ چقدر و شتری ، گون سنگ بندانت
او چے چے رنگ ، رنگداریں سنگاں گون و شش رنگی ، لستی ، ن سنگ مرمر
پیروزہ ، گون تلامدی حشت بندنی . تہ وقتی پت ، گورہ ، گند کہ دو جاگیں حشت او
دو مشت خاک ، بس .

فقیر زادگے ، ولدی داتہ گشتہ . اے کلیں جبر راست انت . یلے قیامت ،
روش ، تہ پت انکے تلامریں سنگاں بوری نیت وقتی گر دن ، حلاص کنگ ، جہد و کوششتا
کنت تہ منی پت تہ جنت ، اسی روت ہندی ، بیت .

خر کہ کستہ ہند برے بار بے شک آسودہ تر کند رفتار

بناں ، - اگاں حر ، بار سوک بیت تہ راہ ، من آرام ، گون روٹ .

یک مژدے ، چم ورد کنگات آہنی ، درمان وارو ، پہ گنگد مانی طیبیے ، گرا
برٹ . تگنت اے ایشی ، علیج ، گون گنگد مانی در ماناں کتہ ایشی ، بن پد اے بیتہ
کہ نادراہ ، چم شتہ کور بیتہ .

آخر جبر شتہ مرکار ، پیش بیتہ تہ سرکار فیصلہ داتہ کہ اگاں اے نادراہ حرنہ بیتین
ات تہ حر و گنگد مانی اسپتال ، ڈاکس ، کتہ اپر پھے شتت .

ند ہد ہوشمند روشن رائے بہ فرومایہ کار ہائے خطیر

بوربات اگر چہ با فندہ است نہ برندش بہ کار گاہ حریر

بزالتے - نذات بوشش و پام و واثر ہ منین کاراں نابودین مردم
دست و تداگپوک اگان کہ گپگ زانت بے آہنی و شیم و کار جاہ و گپکا پزہ برانت

(گلستان)

پروانگ و موم بتی

شفے بیتے بے واو گیرین من ۶
رمن عاشقاں آکس شوشی من ۶
بگشتہ باشکن منی یار جاں
چوسر پیح و ششی منی زوت روت
گر توھے ڈول گپاں کتہ
ن عشق انت تہی کار او مدعی
تہ یک لبو اشے تشش و دیر تر
تراگر جتہ آس عشق و تو ۶
ن گتہ شفا شے دم و ساعتے
ھے رنگ گشتہ من ووت و ہتا
اگان عاشقی کرت و کارکن ۶
گر ٹیک زکارن مڑھا عاشق ۶
اگان گپتہ عشق و ترا پوپ رنج
ن عشقا شہ عاشقی و ت و دیر کنت
مردمن دریا و ترا گشتگان

کہ پروانہ چھوگشتہ موم بتی ۶
گریہ و تہ پڑھے دم و ساعتے
کہ بیتہ منی شہد ووشی زیاں
کہ فرہا و ڈولا منی ووت روت
شہ چمان ارسان رپچاں شتہ
ن تہی من دل و ہبر و ست و دی
من اوشتاگان داں منی روت ہر
منی داتہ بن ساہ صیسی ہر ۶
اناگہ بگشتہ پری چہرہ ۶
ھے ایسرت عشق و حبت و ادا
کن ۶ سوب اگان عاشقی و ہر ۶
تہ و شش بی کہ کپتہ قبول آہنی ۶
کہ سعدی و ڈول و شہ عشقا منج
اگان بیل جانس دل و تیر جنت
اگان کہ روٹے روٹ تہی جنجاں

(بوستان)

قہر گشت

شیخ سعدیؒ زند و بود الیہ شے گرداں آن مر
گند و چہرا و سیل و سواد انت الیہ شے پیک

مستریں و گیشتریں کتابے در کار انت . پے حے خاطر امن الیہ شے ، ناپیلو اشتہ شیخ سعدی
ؒ زند ، آخری روشاں شے پھی ، بیان کنان ہنچو کہ پیش ، و دی گشتک بیتہ کہ خدامزی ،
زند ، آخری روشاں ہتا شیراز ، شہرا در اکنڈے گپتہ نشہ خدا ، یات گیری ، مس مان
آختہ . وزیر و امیر زیارت ، آئکہ تنت تہ گون و ت وڑ پے وڑا و رنگ پے رنگیں و ردنی شے
آڑتہ تنت . شیخ و ت و اڑتہ ت او حاضر مجلس ، دی و رائین تہ ت باقی پھی ، کہ پشت کپتت
تہ آبنان ، رزانے ، مس ایرکتت کہ غریبیں دار گڈوک و حد و بے و حد لدا شے بیانت لے
نان کشت و رانت . یک نامو گرین جو پے ٹی ٹی شیخ ، کرامت ، آزمیدہ و گرنگا پے حے
رزان ، کنڈا دست و راج کتہ تہ آہنی ، دست ہمو و احشک و شل بیتہ اوشتا تہ تہ آڑا
دہنڈ کتہ گشتہ منی گناہ ، بنگ تہ شیخ سعدی ، و عاکتہ آہنی ، حے حشکیں دست پدار
دجوڑ بیتہ : -

شیخ سعدیؒ و دی بیٹیک ، سال ہنچو کہ

مضمون ، سر شروعات ، بیان بیتہ ۱۵۷

انت تاریخ لوظ ، شاعر ، مرد گرانمایہ

ودی بیگ و مرگ تاریخ

اد "گلشن معانی" شے در کیفیت . یک شاعر ، شیخ سعدی ، مرگ ، تاریخ ، ایوڑ گشتہ .

لسان رحلت سعدی توبے سر انکار

بگو کہ "بلبل شیراز از جہاں کوچید"

کلیات سعدی ایران ، چاپ بیوکامس گور گنڈ ، نشقہ ، و اتہ ، ۱۹۹۱ء تذکرہ شعراء
مس است ن کہ شیخ سعدی ، گنڈ شیراز اس یک و شش زیدی ہندے ، مان انت کہ اووان
آف ، یک صاف و پھکیں تلاءے دی است ن . دیر دیرا شے حبت و این مردم زیارت ، کابینت

شیخ سعدی و آل و الواد

اے جبر و کتے پک گشتہ تکنت کہ
خدا مرزی و اولاد چقد رات پکوانت
یا کہ استنت کہ نہ باقی بوستان و یک قصہ ہے

۶ شے ایقدر معلیم بیت کہ صنعا و شہرامن واجد و یک بچے کسان سنی و من کزیت کتہ
آہنی و جہم و جاگہ کنگ بیتہ۔ بلے پرا آہنی و گندگ و حب من و بے تاہیر و بے آرام کتہ
تہ شتہ گور و لحد و سنگاں پٹمتہ انگو انگو کتہ ہتارین گور و اندرا آہنی و کپتی و دیتا
تہ منی انہوشی و دہصتہ خدا مرزی میں بوجلا میں او پاک ذاتیں چک بے زبان مڑتگیں جون
گون و تی ہھے حال و من و پنت و اتہ کہ او آبا اگاں اے گور و ہتاری و ویر کنگ لوٹ
و تہ و نیانی و شے گون و ت نیکیں کاراتی روشنائی و چراگایار بس الیشا سعدی
و اولاد و حال باقی واجد و لکھتگیں و جوڑ کر تگیں کتابانی لٹور و آہنی و اولاد انت
وان قیامت و آہنی و یات و گیر و انت۔ کلیات سعدی چھاپ و شنک نامی منشی نو لکشر
کانپورا و دومی چھاپ و شنک طہران ۱۳۳۷ھ تا کہ دیم ۱۹۱۶ھ انت۔

ہنچو کہ پیشی تا کافی تھا سعدی و یک بیت و پیش کنگ بیتہ کہ

ہمانا کہ در پارس انشاے من

چو مشک اند بے قیت اندر ختن

دومی کتابانی لٹور و ایرنگ انت

(۱) شش رسالہ گل منشور تا کہ ۷ (۲) گلستان (۳) بوستان (۴)

عربی قصیدہ گل (۵) فارسی قصیدہ گل (۶) موتک (۷) رنگ پر رنگ (۸)

سے ۳ بندہ (۹) ترجمیات (۱۰) طبعیات (۱۱) بدایح (۱۲) خواتیم (۱۳) غزلیات قدیم

(۱۴) صاحبیہ (۱۵) مشنویات (۱۶) قطعات (۱۷) رباعیات و آندگہ و گہ۔

گلستان و جوڑ کنگ و سال ۱۳۵۶ھ انت بوستان و جوڑ کنگ و سال

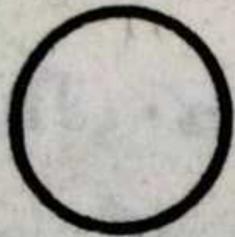
۴۵۵
۱۲۵۶

اور آخر میں کریمہ کی پیلوین بلوچ سے بدلہ کہ من سال ۱۳۹۲ھ کو
ہستان۔ ہستان سے بڑی حال و چہراں گون اور شمع و یہاں پیش دارگ
شرف مندی سے حاصل کنگاں۔ من سے ایک اومیت انت کہ علم دوستی و اجہان سے دلپندیت
ت۔ اگر قبول افت زہے عز و شرف

گڈ سہرا ایک عرضی است انت کہ اگاں سے حال و گالانی بلوچ بدلہ من چچی کی
و کو تا ہی سے نظر بیٹتہ و تی علم دوستی اور پڑوہ پوشی عادت سے کارگزارت منی
سے عیو جوانی سے گون گندات سے

شیدم کہ در روز امید و بیم
بداں را بہ نیکان بہ بخشد کریم

شمع کثیرہ - پیر محمدز بیرانی لہڑی - کلی لوڑ کارینہ سرآب کوٹہ - ۱۱ - ۲۴



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

وُضْعًا

سنی بشتک بی مہروان منے سرا دل یں قید منے واہستانی ہتا
 نہ مارا دوئی انت واہر کے کہ بشتکوک منے ہر خطا ہوتھوئے
 شہ را ما بدیں بی نگہدار منے بدتیاں تھ منے بشتک نیکی بدئے

پیغمبر صفت

زواں و اتکہ استن و ف اندرا ثنا و نبی و گشتی گوں دل ہ
 بنی انان شہ گہتر جیب خدا کہ و اتہ شتہ ٹیک عرش ہ سرا

دل و گوں خبر

چہل سال تھی عمر و شیں شتہ کہ چچی نہ وئی نا تھرا شتہ شتہ
 تہ مچا دل و واہشا کھتے نہ نیکیں تھ کارے زمانے کھتے
 بھروسا محن بے بقائیں سہا شہ لیبا جہان و میا بے سما

بشکیش و صفت

سنی پیٹہ کھتے کہ او دل منی جہان و ہتا بیت نامی سنی

تھہ لئیں ولانی ہتا جہہ گرے تھہ بشکیش دستاشہ نامی بیئے
 ۛ ایڈول رنگیں دومی رونقے جہان نامہ بشکیش کار اوڑے
 سخانت تعویت ساہ ووم ۛ سخانت سامان شادی دل ۛ
 کہ کھلاں شہ مزام ونام ۛ بہ ہر دل ۛ خلقت ۛ بشکشا گوں بگر
 کہ استن سخی ساہ بشکیش خدا شف وروش بی بشکش ۛ اندرا

سخاوت ۛ صفت

سخانت بختا ورمی ۛ نشان کہ مڑ دآش سخابیت بختا وراں
 جہان ۛ تھہ گر گوں سخاؤ مڑا تھہ سڑ وار بی ہر ملک ۛ ہتا
 دل ۛ واژ ہانی سخانت کار سخانت گوں نیک مڑ واں اول
 سخاکیمیانت لوہیں دل ۛ سخانت درمان ہر مشکل ۛ
 مداراش سخا ویر دست و دل ۛ سخاؤ شہ گندے تھہ نیکیں دوما

خوف ۛ ناشری

بخیل ۛ بتابیت اغر آسماں اغربخت بیٹی مثل نو کراں
 اغر گنج قارون بہ بیت آہنی ۛ جہان ۛ اغر ملک بیت آہنی ۛ

نہ حق بٹیل ہو کہ ناما گرے
 دلاہند مالاً بخیل ہو مدے
 زمانہ بہ بیٹی مشل نوکر ہو
 بخیل ہو نہ مال ہو صفتا کھنڈے
 بہشتی نگشتی رسول خدا
 شہد و روشن خوار بن غریب و ترا
 بروہر مال و سخیاں و رانت
 بخیلاں غما سہر و زر و و رانت

عیجزی

سرا جہل وارے انر دل منی
 سر و جہل وار غ مزن کھنت تھرا
 تھہ بیٹے مزن عیجزی گر کھنڈے
 تھہ اگا صیل و سرا جہل کھن
 سر جہل وار بیت ہوش و دھڑھی
 شرف وات سر جہل دار ہی تھرا
 بہشت و کلیت ن ہے عیجزی
 مزن تراستن انر مڑ دے
 تھہ مخلوق بیٹے دلا مس جہنی
 کہ ماہ انت روشن شہ روش ہو ترا
 شہ کھلاں مزن نام نامی بیٹے
 سرا جہل بے پاڑا اگا مخن
 کہ پھر نیو غیں در شک سر جہل بی
 تھرا کھنت ہندی بہشتے و بتا
 مزن نامی یخ رانت زیور کھنڈی
 نفع کھٹ کھنت عیجزی ناہے

کھے وک عادت بہ بیت عیجزی تگدیت سیت و مزین منقبی
 چمان و تھرا دوست کنت عیجزی تھہ بیٹے چھوسا با ولاں من چھی
 ڈھک عیجزیا تھہ اثر مردماں مثل زہم بڑے تھہ شے گڑوناں
 پھہ سر بڑ مڑواں گہنن عیجزی گدا عیجزی کھنت ہے کارنی

دوانی گندنی

منی بچہ نوا کج تکبر کھنتے کہ روشے اش ایشی و دستا بھرہ
 نہ شرزانت دانا مزین مریا نہ وش کھنیت اے ہوش واثرہ گکا
 مزین مریا جوان جاہل گشتت تکبر کھدی ہوشش واثرہ نہ کھنت
 پر شیطان تکبر عذابی کھتہ کر و لعنت و قید و بند اکھتہ
 کھتے وک عادت مزین مری رن ہدی گندنی آہنی و پیٹی رن
 مزین مری رن شومی و سادوم مزین مری رن بے یں و جان بخر
 کزانے تکبر تھہ پڑھے کھنتے تھرا ہارویں کھپتہ سر گھپتے

علم و جوان مری

بہ بیت آدمی ذات علم مزین نہ پھسی و مالانہ فراتا مزین
 تھہ علم ہے موم و ڈرا آف بی کہ بے علم نے زانت رتاوتی

کہ دانا طلب گار علم ۽ عن رٹن
 شہ و شازل آنکہ بختا ور رٹن
 برو علم رندا کہ فرض انت همے
 برو علم رندا تہ گر ہر زمان
 منھیل بے علم اغر عاقلے
 ہمے علم دنیا و دین ۽ ہتا
 مزن نام ہر وخت علم ۽ عن رٹن
 تھشو رخ علم رندا پہر و م رٹن
 زورغ علم رندا چو فرض انت همے
 کہ علم یافتہ گند ۽ تہ آرام جاں
 کہ بے علم بیخ بدین حالتے
 کہ کھنت انت کاراں تھئی پھیلوا

(بے علم) جاہل ۽ دوستی ۽ من

تھا اول منی ہوش دار اغاناں
 چوتیرا تھا اثر جاہلاں ویر بی
 اغاناں سنگتی مارگون ۽ کھنٹے
 سر ۽ دشمنیت گر کہ دانا سر رٹن
 مثل جاہلے خوار کھستے نہ رٹن
 کھنت کار جو این جاہل کھدی
 تھتا دوزخے نیٹ جاہل کھنت
 و تا ویر تر وار اثر جاہلاں
 نہ گوں جاہلاں چو شکر شیر بی
 ہمے پھر تھ جو ان انت نئے جاہلے
 تھرا پھر شہ بے علم بیلا گھنٹن
 بدین کار چو جاہلیا نہ رٹن
 نہ و شیں خبر کھنت جاہل کھدی
 نہ نیچی نہ جوانی کہ جاہل کھنت

بدھے پاھو آ جا ہلا نی سرء کہ بی بند جابل عذاب ہا
 شہ جابل بیخ ویر و شیں ہے زگوں آہنی نا دو جہان نا بیٹے

عدل و صفت

مراواں کہ پیلو کھت تھی خدا تمھ پھڑھے نیا ۶ شرکے سرا
 چو عدل انت سینگار ملک و ہٹے تمھ پھڑھے نہ عدل و دل و جہ دینے
 کھتے عدل دستا کہ نوشیر واں ہمانیک نام انت واں اینر ماں
 شرکے شہ دستا وطن شاد و شتر شہ انصاف دست ۶ وطن بہرور
 گوں انصاف ملک ۶ تمھ آباد کھن دل ۶ بے وسائی تمھ و ت شاد کھن
 شہ انصاف اڈوک نہ رین عالم ۶ کہ شتریں دومی کار نہ رین ایوڑا
 تمھ شتر تراش ایشی گدے چھی ۶ کہ نامی شہنشاہ ۶ عادل بیٹے
 تمھ لوٹھے انماں نیک بختی نشان مخن ظلم زور آوری ہر زماں
 تمھ کھن مہروانی رماہ ۶ سرا ۶ مراواں ولی د ۶ غریبیں دل ۶

ظلم و خرابی

بگندیت سستی شہ ظلم ۶ جہاں مد ۶ موکلا ظلم ۶ پچھ حالت ۶
 مثل چھو کہ ایرون جنت رین گلاں کہ تھی ملک ۶ روش ۶ زوالی مہا

کھتے آس ظلم ۶ جہسان ۶ بیتہ
 اغان بیوسے آہ کھنت آتش دل ۶
 کھڑو آہ زاری دلاں شے کھتہ
 لشوہیت اک آف تھریں گل ۶
 من زور بے چارا غانی سر ۶
 غریباں مد ۶ ڈر و زور ا من
 من مڑوم آزاری ا د بے سما
 انا گہ خدا پتر کھنت تھی سر ۶
 من ظلم بے چارہ غانی سر ۶
 شہ آہ ۶ دل ۶ خلقت ۶ تھڑس کھن
 کہ بے جست ظالم رونت دوزخ ۶

قناعت ۶ صفت

منی دل اغر تھ قناعت کھنے
 غریبی دستا غم او دل من
 غریبی نہ عیبے پہ دانا گل ۶
 غریبی نبی ۶ ٹا پہ شان و مٹرا
 غنیاں پہ زر مال زیب ۶ و طرنت
 اغان مال نہ ٹن ات پر لیشاں مبی
 کھنغ خرچہ کم جو ان ٹن ہر حالت ۶
 کھنغ خرچہ کم کھیت بختا در ۶
 منی دل اغر تھ قناعت کھنے
 غریبی دستا غم او دل من
 غریبی نہ عیبے پہ دانا گل ۶
 غریبی نبی ۶ ٹا پہ شان و مٹرا
 غنیاں پہ زر مال زیب ۶ و طرنت
 اغان مال نہ ٹن ات پر لیشاں مبی
 کھنغ خرچہ کم جو ان ٹن ہر حالت ۶
 کھنغ خرچہ کم کھیت بختا در ۶
 اغان نیک بختی وارے نشان

جُودِ گِنْدِغِی

پریشاں تھوئے جُو فُو ۽ پا ہُو ا
 تھوئے مُسْت بے ساراشے تَدَا
 مَن گار زندا تھ مال ۽ پھدا
 برابر مَن لعل گوں طُکرا
 مَن مَن تھ قارون مال ۽ مَن
 کہ مالک چھارک جہان ۽ تھوئے
 کھنئے حاخ تو کا تھ روشے کھدی
 مثل بے وسائی برے بے وی
 تھ پھڑچھے گئے مال حُب ۽ ہتا
 برے ڈور درنجاں حرانی وُرا
 تھ پھڑچھے پہ مالا کھنئے خواریا
 کہ آں ناغماں روٹ بر بادیا
 دل ۽ دا تھنئے کڈا ۽ سر
 کہ گم بیٹھئے زَر حُب ۽ ہتا
 تھ زَر ۽ مَن شوق ۽ ہتا کھنئے
 پریشاں وبے حال گم بیٹھئے
 تھ چھوڑ تیر ۽ نشان بیٹھئے
 کہ روش ۽ حاب ۽ نہ گیر آرنئے
 مکنڈات ہما دل قرار ۽ دما
 کہ ایمان و دین دات مال ۽ سر

زہد و عبادت ۽ صفت

گام مَن کھنئے ۽ کہ بختاوری
 کہ ماں بندگی ۽ دل ۽ حُب نی
 د شتر انت گڑوغ شہ راہ خدا
 کہ بختاوری انت دین ۽ ہتا

عبادت دیوک انت بختاوری
 سریں بندگی ءا من بندے انان
 نہ گڑویت وانا اشے بندگی
 تہ گوں زُهد آفا وضو دے وانا
 عبادت دل ءا دنت ہم روشنی
 بیٹے نیک بختیں تھہ شے مڑواں
 دومی شے نہ جوان انت اش بندگی
 کہ با تگہ نہ گندے تہ آس ءا توا
 نماز اس سچی مخن کا اصلی
 اشے بندگی بیت روشن دومی
 خدا ءا بکن سر و ما بندگی
 انان ربّ راہ ءا گرے سر و ما
 تھہ پہرینز پشتکا و تھی کھن گرا
 شہ پہرینز روک کھن چرانا ہے
 شہ وین ءا کہ پینچ تین گرا کھتے ءا
 عبادت دل ءا دنت ہم روشنی
 بیٹے نیک بختیں تھہ شے مڑواں
 دومی شے نہ جوان انت اش بندگی
 کہ با تگہ نہ گندے تہ آس ءا توا
 کہ گندے جہان ءا من بختاوری
 شہ روش ءا جہان ءا من تین روشنی
 تہ مار می زُهد ءا من نندوک بی
 تھہ حاکم بیٹے بخت ملک ءا بتا
 کہ پہرینز گار ءا جہن جنت ءا
 مثل نیک بختاں تھہ نیکی برے
 نہ ڈکھاں شہ تھڑ سی دم ءا لیکھنے

شیطان ءا گندنی

کھتے بیت شیطان قید ءا ہتا
 کھتے کہ شیطان بہنی رھنا
 شف دوش بیت آل بدیں خیانتا
 پھک کھیت گڑوی خدا ءا در ءا

بدیں خیال تامل! میار اندر ۱۶
 بیٹے قیامتار ویر آکس ۱۷
 گناہاں شہ تھڑ سنت ہوش ۱۸
 کہ آقا من شکل کہ چھو آت بی
 مَرُو نَفْس زور اک راہ ۱۹
 کھنڈے ناگماں دوز خٹے اندر
 گناہاں اغرویر دل تھی نہ رہن
 شہ بدکاری ۲۰ ہور و ہاراں کھدی
 مرا ہیں جیاتی لوغا و تھی
 آغاں ویر بیٹے بدیاں ادا! ۲۱
 نہ بیٹے شہ پھلاں بہشت ۲۲
 جتا

کیف بیان

تہ کیف ۲۳ قدح یار ساقی بدے
 کہ مستیں دلانی تو ارا انت ۲۴
 ہما کیف بہرین بہر ۲۵ رزاں
 مثل جوڑ زریب ۲۶ سہٹے ست جاں
 سلامت سدا آس شوقین گل ۲۷
 سلامت سدا چس وردیں دل ۲۸
 چو آپے حیات ۲۹ تہ کیف بدے
 غمانی دوا انت بو آہنی ۳۰
 سلامت ہما دل پہ بیلا گری ۳۱
 مری بیل دیما دل آں و دل ۳۲
 تہ کیفے کہ ساہ ۳۳ من سہہ ات دے
 صفرا انت چھو دروشم ۳۴ دلبرے

پہ دل و اجہان انت ہمے کیف شتر دل و ارشاں پر ہمے شوق شتر

وفاء و صفت

یاد دل و فائاً من محکم تھہ بی کہ بے مہر چلیت سنئے رُ پتئی
 شہ راہ و وفاء نہ گڑ و و آغاں بیٹے و دشمنانی دل و بند جاں
 وفاء گلی و دل و شے مہسہ کہ دیکھا تھہ بیل و نہ بنیے فہل
 وفاء گلی و شہ پھا و اب مہرز کہ سنئے دوستاں گوں جفا انت شتر
 جنانی شہ بیلاں خطا کار تی و بسند غ شہ یاراں گنہہ گار تی و
 وفاء بسند غ جن و عادت نون جنانی گنہہ عادت و گند غ نون

شکر و جوانی

کھتے و کہ دل بیت گوں خالقا نہ شے تھور و ابند کنت آں و وفا
 دم و بے شہ شکر و خدا و میار کہ فرض نون کھنغ شکر پروردگار
 کہ تھئی مال شکر شہ و وھیت ادا تھرا سوب شکر شہ کھیت ہرورا
 آغاں شکر رب و کہ و اں قیامت و کھنئے سنئے ہزاراں شہ یکھے ادا
 بے شکر رب و گنغ و شتر نون کہ دین و پشکر آہنی و زیور نون

انہاں رت شکر نہ بندہ زواں تمہرا کھیت دستاں گنج ہر زماں

صبر بیان

تمہ دارہ و انہاں صبر و ستہ توں تمہ دستاگرہ مدتی و دائماں
 صبر پیغمبرانی و طے نہ التتہ دیند ار صبر اومے
 بہ لبکت صبر و مراد و گلی کلیت ارش نہ صبر و در این دومی
 مراداں دل و صبر و ات تہ ترا کہ صبر انت و کش عالمانی گلہ
 کھنغ صبر شتر انت ہر حالت کہ بھاز انت بیت ایشی اندرہ
 تمہ صبر اشہ گندے مراداں دل کہ رنج و بلا ہاں شہ آجو بیٹے
 انہاں دیند اے تمہ صبر کھنغے کہ اشتاف کار انت شیطان گلے

راست گشغ بہ صفت

انہاں دل کھنغے راستی و دھتی کھنغنت بخت و طالع غلامی تھی
 نہ گڑ دیت اش راستی ہوش و ند کہ اش راستی نام بیٹی بلتہ
 انہاں راستی صحو و دل و کھنغے شہر جہل و ہتھاریں شفاور کھنغے
 کنے گپ تہ بے راستی و نوا کہ راست تہن مزن شان چتے سرا

گئیں راستی و شہ کارے نہ رن گل و راستی و مس کھنڈن نہ رن

دروغ و گندنی

کھٹے کہ کارانت دروغین خبر پھکو قیامت و پیت شر حال تر
 کھٹے کہ دروغ رن زوان و سر و دل و روشنی و نہ گندیت هما
 دروغ و شہ شرمندنی مردم و دروغ و شہ بے عزتی مردم
 دروغ بر مر و اں شہ و انا پنت نہ ماں لیکھو مردم آ بہان کھنت
 دروغ و گکش او بر اتھومنی دروغ انت خواری و بے عزتی
 نہ گندوغ دومی کار و دروغ و وڑا نہ ناموس و نام ایشی و اند

خدا و کاریگری و صفت

بگند زر لغاریں متھ اے گنڈا کہ است انت محکم شہ بے متبوا
 بگند اے گندانہ گڑ وند غیں بتالش چرانان جلسکند غیں
 یکھے بادشاہ رن یکھے نوکر رن یکھے زر گروخ رن یکھے بیوس رن
 یکھے غم جنوخ رن یکھے بے غم رن یکھے بے مراد رن یکھے دل جم رن
 یکھے زر دیوخ رن یکھے تاجدار یکھے سر بلند رن یکھے خوار زار

یکھے تھت پھکا یکھے تڈ وا
 یکھے مال دارن یکھے سُنیا
 یکھے رنج وڈ وا یکھے زرسرا
 یکھے جوڑ ڈوڑن یکھے ناتبِن
 یکھے مں گنا ہا یکھے نیخی نا
 یکھے پنج کارنت نیخیں دل
 یکھے نیخ عادت بد عادت یکھے
 یکھے مں غذا با یکھے وششی نا
 جہان ء یکھے گوں مزن نامی نا
 یکھے وششی ء یا رخ پھلاں مں رِن
 یکھے مال وڈ می وراش لیکھا
 کل و شاداں چھو گلاب رِن یکھے
 سریل بندگی نا پہ بستہ یکھے
 شرف و روش قرآن مں دست رِن یکھے
 یکھے ریشماں مں یکھے کوروا
 یکھے بے مُراو رِن یکھے وششی یا
 یکھے نا بقائِن یکھے نا فنا
 یکھے نوخ ورنایکھے ڈوڑن
 یکھے ٹھگ و بیج رِن یکھے مں دُما
 گناہے دریا با یکھے بُد تا
 یکھے ست و اجہ مڑو رِن یکھے
 یکھے آسراتا یکھے خواری نا
 یکھے قید نوخیں عذاب ء ہتا
 عذاب و بلا ء یکھے سنگت رِن
 یکھے کھپتہ خاہوت لان ء غما
 غم و درد و رنجناں عذاب رِن یکھے
 گناہاں کھتہ گم حیاتی یکھے
 شرادے خمارا شہ مت رِن یکھے

یکھے کافرئی ۶۶ من دکا قرار	یکھے دین ر ۱۶۵ چھو سکیں تلاء
یکھے شوم شرمند غوجا بل رن	خدا ۶۶ قبول رن یکھے عالم رن
بغاؤ لغورؤ یکھے بزدل رن	دلاور یکھے زحم جن غازی رن
یکھے منشی ۶۶ وڑ ودر وھیں دل ۶۶	یکھے کاتب رن پیت واثرہ دل ۶۶

مخلوق ۶۶ امیت مدار

انا گہ من دھنزا پھرینیت تھرا	۱۶ میتا من نے جہان ۶۶ سرا
نہ گند ۶۶ نفع بھازی ۶۶ اندرا	۱۶ میتا من زیا دھیں لشکرا
شہ تو پیش ہم بیتھ پھداش تھرا	۱۶ میتا من ملک و مال ۶۶ سرا
کہ گنجاشہ کیٹنغ نہ من دھتیاں	من بد کہ گند ۶۶ بد اثر دوستاں
چکر پہلواناں کہ ملکاں جتھ	چکر بادشاہاں حکومت کھتھ
چکر نرزاران آسن پرورش	چکر زورداران لشکر پرورش
چکر روش دیکین زیا گلان	چکر سروبالاد مہہ تو سواں
چکر نوخ سیران ہنتاں بھری	چکر ماہ دیکین نو خیں وھنی
چکر بڑ ز بارغ چکر چھل وڑیں	چکر نام واجہ چکر جھیں

کہ دانت تہل عُمر پیرا صُنْطرا بدانت تہل سر حاک جینے تہا
 کہ بیت گم گار صنجو مے نہ ڈسٹت بھر لیشاں نشانے کے
 مدے دل تہاے ساہ گیریں پڑا ولے وش نگندے تہ ایشی تہا
 مدے دل تہاے زیلیں ماڑ تہا بلا آسماں گوار غینی تہا
 جہان ء تہ محکم مزاں بچھ مہنی من بے سما گار زند او تہا
 اُمیتانہ فرمان ملکا کھنے انا گہر حکم کھیت ساہا دے
 مے بے بقائیں مڑھی ناول ء شہ سدی تہ گیر آراے گفتہ ما
 خیر گیر کھن پیرل ء ہم مے کہ بے غم نہ گند ء جہان ء دے

تاریخ وفات شیخ سعدی رحمہ مصباح الدین شیرازی

شیخ سعدی کہ عارف حق بود یکصد و بہت سال عمر بود
 چوں ز خاصان حق تعالیٰ بود خاص تاریخ او ملک فرمود

زمانہ پرتنگ پرسی کوئٹہ